

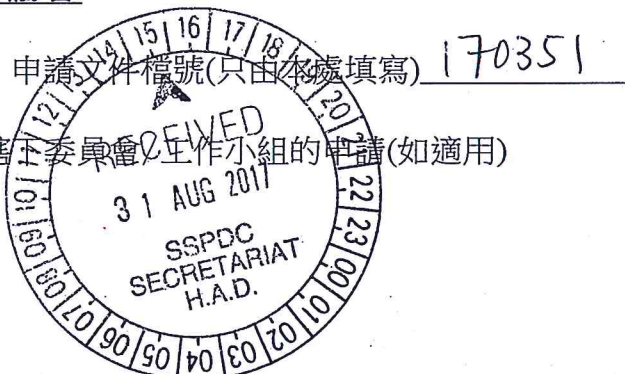
表格二

深水埗區議會文件182/17

申請區議會撥款
深水埗區議會

本人確認：。
建議計劃區議會資助範圍：
員工開支/雜項開支/應急費用等相關開支上限符合要求；及
建議開支項目屬獲准支出項目。

簽署 [Signature] /職位 EA(DC)2 /日期 31/8/2017



☐ 申請預留撥款

☐ 申請非預留撥款

(請在適當空格加上✓號)

1. 建議活動的資料

- (A) 項目/活動名稱：齊齊量血壓(2017)
Treasure your health, Measure your blood pressure 2017
- (B) 性質：* 文娛康樂體育/節日慶典/其他(請說明)健康教育及推廣 *請刪去不適用者
- (C) 目的：詳見附件
- (D) 推行日期及時間：2017 年 9 月下旬至 2018 年 2 月 28 日
*上午/下午 時至*上午/下午 時 *請刪去不適用者
- (E) 策劃/籌備期：8/2017
- (F) 申請撥款額：205,461.00 元
- (G) 舉辦地點：深水埗區
- (H) 內容：詳見附件
- (I) 對象：* 區內居民/長者/青少年/其他(請說明) *請刪去不適用者
- (J) 預計參加人數/觀眾人數：8540 人
- (K) 宣傳和推廣方法：海報、月訊、橫額
- (L) 預計效益/成果：
(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))
(1)
(2)

(M) 工作計劃/推行時間表：

行動	時間表
詳見附件	

(N) 公開售票日期及時間(如適用): _____ / _____ (票價: _____ / _____)

(O) 門票分配安排(如適用): _____ (請註明地點、形式, 例如: 公開發售/先到先得)/

2. 主辦者/機構基本資料

(A) 主辦者/機構名稱: (中文) 薈色園主辦可健耆英地區中心

(英文) Ho Kin District Community Centre For Senior Citizens (Sponsored by Sik Sik Yuen)

(B) 註冊地址: _____

通訊地址: _____

(如與註冊地址不同) _____

(C) 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____

(D) 本機構是:

1. ☒ 根據《稅務條例第 88 條例》註冊的機構(請付上有關證明文件)
2. 為 _____ 區的利益而成立, 並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ¹	活動的指定負責人 ²
姓名:(中文) _____ (英文) _____	姓名:(中文) _____ (英文) _____
職位: _____	職位: _____
聯絡電話號碼: _____	聯絡電話號碼: _____
傳真號碼: _____	傳真號碼: _____
電郵地址: _____	電郵地址: _____

2016 年 2 月版

¹ 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人, 可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

3. 合辦/協辦者或機構的資料(適用於與其他機構/區議會合辦/協辦的活動)

合辦/協辦機構資料 (請註明合辦/協辦機構)	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>深水埗區議會健康及安全社區工作小組</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	負責與主辦單位一同策劃及推行
2. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>明愛醫院</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	負責與主辦單位一同策劃及推行
3. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>香港復康會社區復康網絡</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	負責與主辦單位一同策劃及推行
4. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>明愛鄭承峰長者社區中心(深水埗)</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	負責與主辦單位一同策劃及推行
5. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>鄰舍輔導會深水埗康齡社區服務中心</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	負責與主辦單位一同策劃及推行
6. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>醫院管理局九龍西聯網家庭醫學及基層醫療部</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	負責與主辦單位一同策劃及推行

☐	如以支票發放款項，請填寫支票抬頭人 [#] ： 中文名稱： _____ 英文名稱： _____
☐	如貴機構已授權政府把款項直接存入貴機構銀行帳戶，請提供庫務署領款人號碼 [#] (Creditor Reference No.)： _____

[#]必須為主辦者/機構或合辦者/機構，而機構必須為非牟利。

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ³	/	/	/
內部資源	/	/	870
贊助和捐贈	/	/	/
其他(請說明： _____)	/	/	/
預算收入總額(a)			870

³ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 6 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

預算開支 ⁴ 2016 年 2 月版	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(i i)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標 準開支			區議會 核准數額
						高	低	同	
健康檢查監控站									
(1) 血壓機紙 (20 卷 x14 間)	280	15	4200	須列印量度血壓 後的血壓數值	非標準項目 無標準成本				
(2) 自動量血壓機維修 費 / 年度檢查	10	2500	25000	經常使用的量血 壓機須保養或維 修	非標準項目 無標準成本				
(3) 運輸	/	500	500	運送血壓機/物 資	一般物資運送 \$530		✓		
健康評估站 4 個站,每站 2 次									
(4) 驗血糖、膽固醇 試紙及採血針 8 次 x 50 人	400	60	24000	檢測血糖及膽固 醇所需用品	非標準項目 無標準成本				
(5) 驗血用棉花/ 酒精及手套等	4	200	800	檢測血糖及膽固 醇前後所需用的 消毒用品	非標準項目 無標準成本				
(6)醫療廢物收集費	4	600	2400	按法例規定, 須 妥善處理該等用 品	非標準項目 無標準成本				
(7) 利器盒 8 次 x3 個	24	50	1200		非標準項目 無標準成本				
(8) 文具	8 次	100	800	籌備本單元時所 需的文具用品	非標準項目 無標準成本				
(9) 護士諮詢 8 次 x 4 小時	32 小 時	450	14400	聘請專業註冊護 士為血壓異常的 居民提供專業諮 詢	非標準項目 無標準成本				
(10) 義工茶點 (每次 8 位義工)	64 人	5	320		每人\$10 最高 資助\$3000		✓		
(11) 義工飲品 (每次 8 位義工)	64 人	4	256		每人\$4 最高資助 \$1200		T ✓	P ✓	
(12) 物資運送	16	50	800	多次來回中心及 運送血壓機等物 資	一般物資運送 \$530	✓			
(13)電芯	/	/	350	檢測儀器替換電 芯用	非標準項目 無標準成本				
齊齊健步行一 義工訓練									

⁴ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 6 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

(14) 物理治療師/ 體適能教練 指導,步行及 熱身運動	2 小時	每小時 450	900	聘請專業人士向 義工講解安全步 行需知,於以後 活動向參加者提 供指導	每小時\$250 最高資助 \$4000	P ✓	T ✓		
(15) 茶點 (參加者及義工)	20 人	10	200		每人\$10 最高資助 \$3000		T ✓	P ✓	
(16) 飲品 (參加者及義工)	20 人	4	80		每人\$4 最高資助 \$1200		T ✓	P ✓	
<u>齊齊健步行</u> (分 4 次進行)									
(17)交通 (租用旅遊車接送長 者)	4	2000	8000	接送長者往郊外 進行健步行活動	每輛\$1600 最高資助 \$3200	✓			
(18) 背幕	1	370	370		其他戶外活動 \$2650		✓		
(19) 健康素宴 240 人(20 席)	20 席	1500	30000	參加健步行後, 向參加者推廣健 康飲食的重要	每人\$60 最 高資助\$14400 註一	✓			
(20)帶隊義工午膳	8	50	400	帶隊義工膳食	每人 \$ 37 最高資助 \$1,480	P ✓	T ✓		
<u>健康巡迴推廣站</u> <u>六次於不同地點舉</u> <u>行</u>									
(21) 易拉架	3 塊	265	795		每面\$265 最高資助 \$950 註二		T ✓	P ✓	
(22) 背幕	1	500	500	戶外宣傳用	其他戶外活動 \$2650		✓		
(23) 驗血糖試紙及 採血針(6 次 x250 人)	1500	15	22500	檢測血糖及膽固醇 所需用品。由於只 為部份有需要市民 驗膽固醇,所需膽固 醇試紙比驗血糖紙 少,故未能購買套裝, 單價會比套裝貴	非標準項目 無標準成本				
(24)驗膽固醇紙 (6 次 x40 人)	240	50	12000		非標準項目 無標準成本				
(25) 驗血用棉花/ 酒精/及手套 等	6 次	200	1200	檢測血糖及膽固醇 前後所需用的消毒 用品,	非標準項目 無標準成本				
(26) 運輸 (物資運輸)	6 次	500	3000	大型活動需運送 物資往返主辦單 位及活動地點	一般物資運送 \$530	✓			
(27) 場地佈置	6 次	900	5400	全區大型活動, 請酌情考慮	最高資助 \$950	✓			
(28)交通開支	6 次 x10 人	40	2400		每人\$40 最 高資助 \$1600 只資助由機構 來回活動場地的 支出,並須 為實報實銷	T ✓		P ✓	
(29) 攤位租借	6 次 x3 攤位	400	7200	全區大型活動, 請酌情考慮	每攤位 \$ 320 最高資助 \$ 3,200	✓			

(30) 攤位佈置 (攤位桌椅)	6 次 x3 攤位	400	7200		每攤位 \$ 400 最高資助 \$4000	T ✓		P ✓	
(31) 宣傳單張	500 x 6 次	0.5	1500	希望向區內人士宣傳關注個人血壓的重要性,所以大量印製單張	每張 \$ 0.5 最高資助 \$ 500 註二	T ✓		P ✓	
(32) 義工飲品	60 人 人 x 6 次	4	1440		每人 \$ 4 最高資助 \$ 1,200	T ✓		P ✓	
(33) 文具	6 次	200	1200	籌備本單元時所需的文具用品	非標準項目 無標準成本				
(34) 排隊籌印製	6 次 x200	0.5	600	由於預計參加人數較多,所以印製排隊簿,使參加者保持秩序,避免混亂	非標準項目 無標準成本				
(35) 音響 (戶外)	6 次	1000	6000	全區大型活動,請酌情考慮	最高資助 \$2000	✓			
(36) 醫療廢物收集費	6 站	1200	7200	按法例規定,須妥善處理該等用品	非標準項目 無標準成本				
(37) 利器盒 6 次 x3 個	18	50	900		非標準項目 無標準成本				
(38) 電芯	/	/	500	檢測儀器替換電芯用	非標準項目 無標準成本				
(39) 中央行政費用	/	/	6500		不多於核准活動撥款的10%,已包括按例要支付的強積金供款				
(40) 聘用核數服務費	/	/	3320		一般上限不多於核准活動撥款 2%				
預算開支總額(b)			206,331.00	批核款額合共					
				批核預支款額					

申請區議會撥款的款額(c) = (b) - (a)	205,461.00
---------------------------	------------

註一 包括飲品,指參與活動連續超過三小時或以上,並且有午膳或晚飯時間的演出者、義工、嘉賓和參加者

註二 項目 21,31 合共申請\$2295。其他活動宣傳費用上限- 全區性 \$ 2,650 - 分區性 \$ 1,300 大型活動按個別情況考慮最高資助額

(B) 現金流量預測(如適用)

	預計現金流量				
	第一年(元)		第二年(元)		總額 (元)
	第一至 六個月	第七至十 二個月	第一至 六個月	第七至十 二個月	
(a)收入	/	/	/	/	/
(b)開支	/	/	/	/	/
淨現金流量 需求((b) - (a))	/	/	/	/	/

(C) 預支款項需求⁵ (只適用於非政府機構)

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年	/	/
第二年	/	/

5. 申請區議會撥款的記錄

- ☐ 這是主辦者/機構首次申請區議會撥款
- ☒ 主辦者/機構曾申請區議會撥款
- ☐ 但不獲批准。
- ☒ 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 齊齊量血壓 2016	1/7/16-28/2/17	153936.00	DOSSP/A2/160221/16
2. 樂安「深」社區健康推廣計劃 2016	1/7/16-15/3/2017	132870.00	DOSSP/A2/160220/16
3. 齊齊量血壓購買自動量血壓機 2016	1/7/2016-28/1/2017	33225.00	DOSSP/A2/160222/16

6. 其他資料

請在下方列明任何其他與建議活動相關並應在審批申請時考慮的資料。

⁵ 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

7. 其他資助途徑

請註明如申請被拒絕或核准活動撥款額少於申請金額，將如何取得經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- ☐ 內部資源
- ☐ 贊助和捐贈
- ☐ 增加參加者費用
- ☐ 其他(請註明) _____

(B) ☒ 取消活動

(C) ☐ 其他(請註明) _____

8. 申請機構聲明及同意書

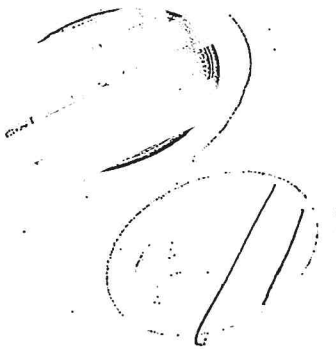
- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。
- (B) 本人謹此同意及接納政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練/經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《深水埗區議會社區參與計劃撥款準則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

主辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：31 AUG 2017



活動的指定負責人簽署#：_____

簽署人姓名(正楷)#：_____

職位#：_____

日期#：31 AUG 2017

主辦者/機構認可印鑑

#活動的指定負責人如非主辦者/機構認可簽署人，
請簽署/填寫此欄。

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：31 AUG 2017

合辦者/機構認可印鑑



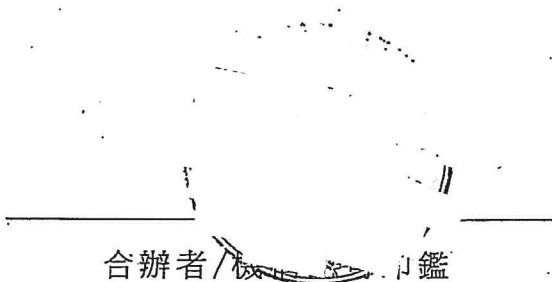
合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：31 AUG 2017

合辦者/機構認可印鑑



合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：31 AUG 2017

合辦者/機構認可印鑑



	合辦者/機構認可簽署：_____ 簽署人姓名(正楷)：_____ 職位：_____ 日期：31 AUG 2017
合辦者/機構認可印鑑	
	合辦者/機構認可簽署：_____ 簽署人姓名(正楷)：_____ 職位：_____ 日期：31 AUG 2017
合辦者/機構認可印鑑	
	合辦者/機構認可簽署：_____ 簽署人姓名(正楷)：_____ 職位：_____ 日期：31 AUG 2017
合辦者/機構認可印鑑	

以 備 回 郵 用	聯絡人姓名：_____	聯絡人姓名：_____
	機構名稱：_____	機構名稱：_____
	地址：_____	地址：_____
	_____	_____

(一) 查詢區議會撥款申請

1. 如對深水埗區議會社區參與計劃的撥款申請有任何查詢，請與下述辦事處聯絡：

深水埗區議會秘書處

2150 8101

(電話號碼)

(二) 個人資料用途聲明

2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向其他政府部門披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於其個人資料部分的副本。
4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

深水埗民政事務處總務秘書
(負責人員職銜)

深水埗民政事務處

2150 8125
(電話號碼)

深水埗區議會健康及安全社區工作小組

明愛醫院

香港復康會社區復康網絡

明愛鄭承峰長者社區中心

耆色園主辦可健耆英地區中心

鄰舍輔導會深水埗康齡社區服務中心

醫院管理局九龍西聯網家庭醫學及基層醫療部 合辦

齊齊量血壓 2017

(一) 目標

1. 培養定期量血壓習慣，使社區人士及長者明白定期檢查意識，學習自我監控自身健康，減輕醫療開支；
2. 透過量血壓服務及推廣站，使社區人士及長者明白中風成因，改善其生活及飲食習慣。

(二) 服務對象

長者及社區人士

(三) 推行內容及日程

活動形式	內容	時段	對象/預計成效
健康檢查監控站	1. 仍在區內 14 間長者服務單位內設置自動血壓機，使人士培養自我身體檢查習慣及自我監控自身之健康，轉介首次發現高血壓人士向專科診所作進一步跟進，達致預防效果。	9/2017- 2/2018	長者、社區人士、護老者 量血壓約 6400 人次
健康評估站	1. 於區內設立四個健康評估站，共進行八次簡單健康評估，包括：驗血糖、膽固醇及血壓 2. 每次 50 人	2017 年 9 月至 2017 年 12 月	長者及社區人士， 共 400 人次
健步行	1. 於四個健康評估站招募 5 位健步行大使接受訓練，於健步行活動中帶領熱身運動及在健步行中擔任義工 2. 五個健康評估站分別舉行健步行活動，參加者必須步行全程（健康步行 30 分鐘）。 3. 步行完畢，安排享用健康素宴	2017 年 11 月	長者及社區人士， 共 240 人次
巡迴健康推廣站	於區內人流眾多地點，透過推廣站（6 次），進行簡單身體檢查，包括展覽、免費量血壓、免費驗血糖、膽固醇及單張派發宣傳定期量血壓的重要。	9/2017- 2/2018	長者及社區人士約 1500 人次